



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
22 May 2013
Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Сорок первая сессия

Вена, 24-27 июня 2013 года

Пункт 13 предварительной повестки дня

Мероприятия по подготовке к пятнадцатой сессии

Генеральной конференции

**Мероприятия по подготовке к пятнадцатой сессии
Генеральной конференции**

Доклад Генерального директора

В настоящем докладе представлена общая информация относительно организации работы пятнадцатой сессии Генеральной конференции, включая пункты, которые предлагается включить в предварительную повестку дня.

I. Введение

1. Генеральная конференция ЮНИДО является главным органом Организации, состоящим из представителей всех ее членов (статьи 7.1 и 8.1 Устава). Основные функции Конференции изложены в статье 8.3 Устава. В частности, Конференция определяет руководящие принципы и политику Организации. Конференция собирается на очередную сессию каждые два года, если она не примет иного решения, в месте пребывания Организации (статья 8.2). Последняя очередная (четырнадцатая) сессия Конференции была проведена в Вене 28 ноября – 2 декабря 2011 года.

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.

V.13-83694 (R) 050613 100613



Просьба отправить на вторичную переработку 

II. Справочная информация

A. Сроки и место проведения Конференции

2. На основании решения GC.14/Dec.21 Совет постановил провести пятнадцатую сессию Генеральной конференции в Лиме 2-6 декабря 2013 года (решение IDB.40/Dec.13). Планируется, что заседания Генеральной конференции будут проходить в конференционном центре при гостинице "Уэстин Лима" (Westin Lima Hotel and Convention Center).

B. Бюджетные вопросы и финансовые условия, предложенные правительством Перу

3. Как предусмотрено в программе и бюджетах ЮНИДО на 2013-2014 годы, имеющиеся ресурсы Организации для проведения пятнадцатой сессии Конференции составляют в общей сложности 1 109 500 евро. Бюджет Конференции основывается на следующих предположениях:

а) продолжительность сессии составит пять рабочих дней, в течение которых предусматривается проведение десяти пленарных заседаний, а также заседания главного комитета и географических групп;

б) на пленарных заседаниях и заседаниях главного комитета будет обеспечен устный перевод на шесть языков (английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский);

с) если Совет не примет иного решения, краткие отчеты о пленарных заседаниях и заседаниях главного комитета, будут предоставлены на всех шести языках в кратчайшие сроки после ее завершения.

4. В соответствии с правилом 8 правил процедуры Генеральной конференции фактические дополнительные расходы, прямо или косвенно связанные с проведением сессии вне штаб-квартиры, покрываются правительством принимающей страны. Во исполнение решения IDB.40/Dec.13 Секретариат вскоре завершит переговоры с правительством Перу относительно соглашения с принимающей стороной, в котором указаны требуемые от правительства Перу наличные средства для покрытия таких дополнительных расходов, как путевые расходы персонала, расходы на подготовительные миссии, отправку оборудования для обеспечения безопасности и регистрации, замену сотрудников конференционного обслуживания и сотрудников службы безопасности, на дополнительный вспомогательный персонал и непредвиденные расходы. Финансовый взнос правительства Перу, предназначенный для покрытия этих расходов в размере 1 630 068 евро, в полном объеме был получен ЮНИДО 4 апреля 2013 года. В ходе второй подготовительной миссии в Лиму, которая состоялась 8-10 апреля 2013 года, Секретариат обсудил также неденежный вклад правительства Перу в проведение конференции, который включает, в частности, конференционные помещения и объекты в гостиничном комплексе "Уэстин Лима", местный вспомогательный персонал, местный транспорт и полицейскую охрану. Документ с подробным описанием этих потребностей будет приложен к

соглашению с принимающей страной, которое, как ожидается, будет подписано не позднее, чем в середине 2013 года.

C. Повестка дня

5. В соответствии со статьей 9.4 (g) Устава Совет готовит предварительную повестку дня каждой сессии Генеральной конференции. В правиле 13 правил процедуры Конференции изложены руководящие принципы в отношении содержания предварительной повестки дня очередных сессий Конференции. Кроме того, в соответствии с правилом 12 Совет готовит предварительную повестку дня на основе перечня пунктов, представленного ему Генеральным директором.

6. Аннотации, в которых кратко излагаются история каждого пункта, предлагаемая документация, существо вопроса, подлежащего обсуждению, и соответствующие решения, принятые ранее Конференцией или другими органами Организации, будут изданы после сорок первой сессии Совета.

7. Перечень пунктов, которые предлагается включить в предварительную повестку дня пятнадцатой сессии Конференции, содержится в приложении I к настоящему документу с указанием соответствующих мандатов по пунктам повестки дня.

D. Документация

8. В соответствии с правилом 23 правил процедуры Конференции документация, необходимая для рассмотрения пунктов предварительной повестки дня, рассылается Генеральным директором на всех языках Конференции всем получателям предварительной повестки дня не позднее, чем за 45 дней до даты открытия очередной сессии.

III. Организация работы Конференции

9. Как и для предыдущих сессий Генеральной конференции, для пятнадцатой сессии была определена общая тема, а именно "ЮНИДО: к партнерствам за новую промышленную революцию в интересах инклюзивного и устойчивого роста".

10. В соответствии с рекомендацией Конференции, содержащейся в резолюции GC.9/Res.1, планируется провести форум по вопросам промышленного развития. На пятнадцатой сессии этот форум будет проходить в ходе пленарных заседаний, чтобы участники высокого уровня могли высказать свои мнения по избранным темам, что обеспечит возможность для проведения тематических и межрегиональных дискуссий (приложение II, предлагаемое расписание работы). В соответствии с резолюцией GC.9/Res.1 этот форум предлагается включить в предварительную повестку дня сессии (приложение I, пункт 9).

11. С целью активизации обсуждения злободневных вопросов предлагается ограничить продолжительность выступлений в ходе общих прений пятью

минутами для государств-членов и десятью минутами для региональных групп.

12. На своих предыдущих сессиях Конференция учреждала главный комитет, которому она передавала на рассмотрение ряд пунктов повестки дня. Совет, возможно, пожелает рекомендовать Конференции аналогичную процедуру для ее пятнадцатой сессии, учитывая, что возможности для создания дополнительных комитетов ограничены объемом имеющихся ресурсов (см. пункт 3 выше). Таким образом, пункты 7-18 предлагаемой повестки дня будут переданы в главный комитет для более конкретного обсуждения в целях подготовки на основе консенсуса проектов решений и резолюций для представления их на пленарных заседаниях.

13. Работе предыдущих сессий способствовало также создание под руководством Председателя Совета неофициальной консультативной группы для подготовки Конференции. Такая неофициальная группа, состоящая из представителей постоянных представительств при ЮНИДО в Вене, проводила совещания до открытия предыдущих сессий Конференции и готовила для них доклады с рекомендациями в отношении большинства пунктов повестки дня, а также организационных вопросов.

14. Поскольку пятнадцатая сессия Конференции состоится вне штаб-квартиры, тем более необходимым становится проведение неофициальных консультаций под руководством Председателя Совета. В таких консультациях перед проводившимися вне штаб-квартиры предыдущими сессиями Генеральной конференции (Бангкок, Таиланд, (1987 год) и Яунде, Камерун (1993 год)) принимали участие представители постоянных представительств, которые встречались на протяжении нескольких месяцев до проведения этих сессий. Учитывая прошлый опыт и конкретную ситуацию, Совет, возможно, пожелает предложить заблаговременно начать неофициальные консультации под руководством Председателя Совета.

15. Для содействия работе неофициальных консультаций до отъездов делегатов в Лиму настоятельно рекомендуется принять успешно применяемый другими организациями подход, согласно которому проекты решений и резолюций должны быть представлены не позднее, чем за три недели до Конференции.

16. Правительство Перу выразило пожелание, чтобы государства-члены, возможно, рассмотрели вопрос о принятии второй Лимской декларации и Плана действий. В 1975 году вторая Генеральная конференция ЮНИДО состоялась в Лиме и приняла Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству.

IV. Меры, которые надлежит принять Совету

17. Совет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о принятии следующего проекта решения:

"Совет по промышленному развитию:

a) принимает к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.41/23;

b) утверждает следующую повестку дня пятнадцатой сессии Генеральной конференции:

[...]

c) постановляет провести форум по вопросам промышленного развития в рамках Генеральной конференции (пункт 9 предварительной повестки дня);

d) рекомендует Конференции передать пункты 7-18 предварительной повестки дня в главный комитет Конференции;

e) рекомендует Председателю сорок первой сессии Совета по промышленному развитию с учетом опыта, накопленного при подготовке предыдущих сессий Конференции, провести неофициальные консультации для подготовки пятнадцатой сессии Конференции;

f) настоятельно призывает государства-члены представить для рассмотрения в ходе неофициальных консультаций любые предлагаемые проекты решений или резолюций до 11 ноября 2013 года".

Приложение I

Пункты, которые предлагается включить в предварительную повестку дня¹

Генеральная конференция, пятнадцатая сессия 2-6 декабря 2013 года

	Мандат
1. Открытие сессии.	Правило 34
2. Выборы должностных лиц.	Правило 35
3. Утверждение повестки дня.	Правило 17
4. Организация работы.	Правила 44-47
5. Полномочия представителей на Конференции.	Правило 28
6. Выборы в органы:	Правило 102
а) Совет по промышленному развитию;	Устав, статья 9.1
б) Комитет по программным и бюджетным вопросам.	Устав, статья 10.1
7. Ежегодные доклады Генерального директора о деятельности Организации за 2011 и 2012 годы.	Правило 13.1 (b)
8. Доклады Совета по промышленному развитию о работе его сороковой и сорок первой очередных сессий.	Устав, статья 8.3 (b) Правило 13.1 (c)
9. Форум по вопросам промышленного развития.	GC.9/Res.1
10. Финансовые вопросы:	
а) шкала взносов государств-членов;	Устав, статья 15 Правило 13.1 (k)
б) финансовое положение ЮНИДО;	Правило 13.1 (1), IDB.27/Dec.2 (e), IDB.40/Dec.5
с) Фонд оборотных средств;	Финансовое положение 5.4
д) финансовые положения;	Финансовое положение 12.2, см. также документ IDB.41/14
е) назначение Внешнего ревизора.	Финансовое положение 11.1

¹ Будет обновлена с целью учета мандатов, утвержденных Советом на его сорок первой сессии.

	Мандат
11. Программа и бюджеты на 2014-2015 годы.	Устав, статьи 8.3 (с) и 14 Правило 13.1 (i)
12. Рамки среднесрочной программы:	GC.12/Dec.23, GC.6/Dec.10, GC.13/Res.3, GC.14/Dec.18, см. также документ IDB.41/8
13. Лимская декларация и План действий 2013 года.	Предложение Перу (правило 13.1 (g))
14. Деятельность ЮНИДО в области энергетики и окружающей среды.	Предложение Генерального директора (правило 13.1 (b))
15. Деятельность ЮНИДО, связанная с Венской декларацией и Планом действий министров наименее развитых стран.	GC.14/Res.6
16. Вопросы персонала, включая вопросы Комитета по пенсиям персонала ЮНИДО.	Положение о персонале 13.2, см. документ IDB.41/19, GC.1/Dec.37
17. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций.	GC.1/Dec.41, приложение
18. Сроки и место проведения шестнадцатой сессии.	Правило 13.1 (s)
19. Закрытие сессии.	

